



中国船级社
China Classification Society

格式
Form: CQA(AS)
证书编号:
No. AR18AS00001

服务供方认可证书
APPROVAL CERTIFICATE OF SERVICE SUPPLIER
FULL TERM

供方名称

NAME OF SUPPLIER: IDP S.A.

供方地址

ADDRESS OF SUPPLIER: Jose Eusebio Colombres 2353

兹证明上述服务供方业经本社按照有关规定和程序审核，确认该机构具备从事下列项目的服务能力：

- 救生艇和救助艇、降落设备和承载释放装置的定期维护服务 (LS)；
- 船用气胀式救生设备的检测维护 (IL)；

THIS IS TO CERTIFY that the above Service Supplier has been audited by this Society in accordance with the relevant provision and procedure, and confirmed to be qualified to engage in the following services:

- Servicing of lifeboats, launching appliances, on-load release gears;
- Testing and maintenance of Inflatable Life-saving appliances for ships;

认可证书附页内容是本证书不可分割的组成部分；上述机构由本社授予认可证书，但应继续符合有关要求。
The Supplement attached below is not divisible from this Certificate. This Certificate is issued to the above-mentioned Supplier subject to continued compliance with the relevant requirements.

本证书有效期至

This Certificate will remain in force until July 5, 2021

签发地点:

Issued at: Buenos Aires, Argentina

签发时间:

Issued on: July 6, 2018



(Wang Gang)
Surveyor to China Classification Society

完成中间审核签证栏 ENDORSEMENT WHERE THE INTERMEDIATE AUDIT HAS BEEN COMPLETED

日期 Date

(Wang Gang)

本签署基于工控号

中国船级社

The Supplement issued based on Job. No

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

Rev.20160701

Nº 14091644

认可证书附页
SUPPLEMENT TO APPROVAL CERTIFICATE
救生艇和救助艇系统的定期维护服务 LS

1、具备从事下列项目的服务能力 Being capable to engage in the following services :

救生艇/救助艇的定期维护服务;
救生艇/救助艇降落设备的定期维护服务;
救生艇/救助艇承载/无载释放装置的定期维护服务;
Periodic servicing and maintenance of lifeboats/rescue boats;
Periodic servicing and maintenance of launching appliance for lifeboats/rescue boats;
Periodic servicing and maintenance of on-load/off-load release gear for lifeboats/rescue boats;

2、限制条件/备注 Restriction term/ Note:

▼ 限制条件 Restriction term:

Nil

▼ 备注 Note:

Nil

3、经认可的供方分支机构清单 List of subsidiaries for supplier approved:

Nil

4、人员清单 List of qualified persons

序号 No.	姓名 Name	资质 Qualification	身份证号码 ID No.
1	Alejandro Di Riscio	监督员Supervisor	13.741.817
2	Carlos Eduardo Owdiejczuk	操作员Operator	47.157.395
3	Nicolas Guillermo Domin	操作员Operator	33.025.633
4	Leonardo Garbini	操作员Operator	24.560.780
5	Alvaro Bidone	操作员Operator	17.400.067

注：本证书的有效性同样受经认可的人员持有有效的资格证书和/或培训证书，以及制造厂商对检测人员和/或服务供方有效授权的限制（适用时）。

Remark: The validity of the Approval Cert. also subject to valid qualification and /or training certificates held by the approved personnel, as well as valid authorization to testing personnel and/or service supplier from manufacturers(where applicable).

认可证书附页
SUPPLEMENT TO APPROVAL CERTIFICATE
救生艇和救助艇系统的定期维护服务 LS

5. 制造厂商授权一览表 The List of Recognition by Manufacturers:

序号 No	制造厂商 Manufacturers	授权服务项目 Service detail of Recognition	授权检查人员 Inspectors of Recognition
1	Davit International Hische	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio
2	Fassmer Marland Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio; Carlos Eduardo Owdiejczuk; Nicolas Guillermo Domin
3	Global Davit GmbH	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio
4	Hatecke Service	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio
5	HLB Co., Ltd (Hyundai Lifeboat)	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio
6	BADA Heavy Industries Co., Ltd	Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alejandro Di Riscio
7	Zhejiang Hengxin Ship Equipments Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Carlos Eduardo Owdiejczuk
8	SHIGI Shipbuilding Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Leonardo Garbini
9	TSUNEISHI Facilities & Craft Co., ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Alvaro Bidone
10	SEKIGAHARA SEISAKUSHO Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Leonardo Garbini, Alvaro Bidone
11	NISHI F Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Leonardo Garbini, Alvaro Bidone
12	JIANGSU JIAOYAN Marine Equipment Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Leonardo Garbini
13	QINGDAO BEIHAI Shipbuilding Heavy Industry Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Nicolas Guillermo Domin
14	ORIENTAL Precision & Eng. Co., Ltd	All Type-Lifeboats, Rescue boats; Launching Appliances; On-load/Off-load Release Gear	Nicolas Guillermo Domin

注：本证书的有效性同样受经认可的人员持有有效的资格证书和/或培训证书，以及制造厂商对检测人员和/或服务供方有效授权的限制（适用时）。

Remark: The validity of the Approval Cert. also subject to valid qualification and /or training certificates held by the approved personnel, as well as valid authorization to testing personnel and/or service supplier from manufacturers(where applicable).

Rev.20160701

证书编号

Certificate No.

AR18AS00001

格式

Form: CQA(AS)

认可证书附页

SUPPLEMENT TO APPROVAL CERTIFICATE

救生艇和救助艇系统的定期维护服务 LS

完成附加审核时的签证栏 ENDORSEMENT WHERE THE ADDITIONAL AUDIT HAS BEEN COMPLETED

日期 Date

本附页签发基于工控号

The Supplement issued based on Job No.

中国船级社

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

注：本证书的有效性同样受经认可的人员持有有效的资格证书和/或培训证书，以及制造厂商对检测人员和/或服务供方有效授权的限制（适用时）。

Remark: The validity of the Approval Cert. also subject to valid qualification and /or training certificates held by the approved personnel, as well as valid authorization to testing personnel and/or service supplier from manufacturers(where applicable).

Rev.20160701

Nº 16583199

LS-3 / 3

认可证书附页
SUPPLEMENT TO APPROVAL CERTIFICATE
船用气胀救生设备的检测维护 (IL)

1、具备从事下列项目的服务能力 Being capable to engage in the following services :

救生筏最大乘员定额: 65人; 降落方式: 抛投式和/或吊架式;
静水压力释放器;
气胀式救生服、浸水保温服、抗暴露服;
Maximum Personnel Number of Liferaft Permitted: 65 persons;
Hydrostatic Release Unit;
Inflatable Immersion Suit , Anti-exposure Suit & Lifejackets;

2、限制条件/备注 Restriction term/ Note:

▼ 限制条件 Restriction term:

Nil

▼ 备注 Note:

Nil

3、经认可的供方及其分支机构服务范围 Scope of service for supplier and its subsidiaries approved:

Nil

4、人员清单 List of qualified persons

序号 No.	姓名 Name	资质 Qualification	身份证号码 ID No.
1	Carlos Oscar Di Riscio	监督员Supervisor	20.470.546
2	Jose Maria Paz	操作员Operator	26.998.470
3	Victor Herrada	操作员Operator	94.930.279

注: 本证书的有效性同样受经认可的人员持有有效的资格证书和/或培训证书, 以及制造厂商对检测人员和/或服务供方有效授权的限制 (适用时)。

Remark: The validity of the Approval Cert. also subject to valid qualification and /or training certificates held by the approved personnel, as well as valid authorization to testing personnel and/or service supplier from manufacturers(where applicable).

Rev.20160701

认可证书附页
SUPPLEMENT TO APPROVAL CERTIFICATE
船用气胀救生设备的检测维护 (IL)

5. 救生设备制造厂授权检修范围 List of Recognition Granted by Inflatable Liferaft Manufactures:

序号 No.	救生设备制造厂名称 Recognition Manufactures	救生设备型号 Types of Life-saving Appliances	授权检查人员 Inspectors of Recognition
1	LALIZAS	7800-7912	Victor Herrada
2	VIKING	1)DKR/IBA liferafts without remote release system: Up to 50 persons. 2) KF, DKF, DKF+, DKFS, MOR liferaft: up to 39 persons. 3) UK, CL, UKL, UKSL, UKCL liferafts: All Size. 4) K, DK, DK+, DKS non-system liferafts: Up to 50 persons.	Carlos Oscar Di Riscio; Jose Maria Paz

完成附加审核时的签证栏 ENDORSEMENT WHERE THE ADDITIONAL AUDIT HAS BEEN COMPLETED

日期 Date _____

本附页签发基于工控号

The Supplement issued based on Job No. _____

中国船级社

CHINA CLASSIFICATION SOCIETY

注: 本证书的有效性同样受经认可的人员持有有效的资格证书和/或培训证书, 以及制造厂商对检测人员和/或服务供方有效授权的限制 (适用时)。

Remark: The validity of the Approval Cert. also subject to valid qualification and /or training certificates held by the approved personnel, as well as valid authorization to testing personnel and/or service supplier from manufacturers(where applicable).

Rev.20160701